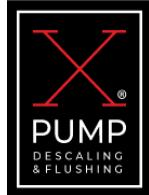


ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ



Производитель: Via delle Margherite, 33-27016 Sant'Alessio Con Vialone (Pavia), Italia, Италия



Элиминейтор
X-PUMP®
THERMAL



ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ЭЛИМИНЕЙТОР®* С ВСТРОЕННЫМ ТЭНом

*насосы, бустеры или установки, предназначенные для промывки теплообменников, отопительного оборудования и систем отопления

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

<i>№ п.</i>	<i>СОДЕРЖАНИЕ</i>	<i>Стр.</i>
1	Назначение и область применения	2
2	Обозначение	2
3	Технические характеристики	2
4	Описание конструкции	2
5	Комплект поставки	3
6	Промывка теплообменного оборудования	3
7	Промывка системы отопления	3
8	Указания по эксплуатации	4
9	Условия хранения и транспортировки	5
10	Утилизация	5
11	Гарантийные обязательства	5
12	Условия гарантийного обслуживания	5
13	Схема элиминейтора X-PUMP® THERMAL	6
14	Гарантийный талон	7
	ПРИЛОЖЕНИЕ	8

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

1. Назначение и область применения

Профессиональный элиминейтор с ТЭНом X-PUMP® THERMAL предназначен для промывки теплообменного оборудования (бойлеров, котлов, систем охлаждения, выпарных установок), инженерных систем отопления в режиме поддержания заданной температуры рабочего раствора.

РЕКОМЕНДУЕМ: В качестве рабочей среды использовать растворы на основе реагентов марки Heatguardex® и SteelTEX®!

2. Обозначение

X-PUMP® THERMAL

3. Технические характеристики

№	Наименование показателей	Ед. измерения	Значение для модели
1	Напряжение питания электродвигателя	В	220
2	Частота питания	Гц	50
3	Давление	бар	1,7
4	Максимальный напор	м	17
5	Производительность	л/час	9000
6	Подключение	-	камлок
7	Объем бака рабочей среды	л	50
8	Максимальная температура рабочей среды	°С	85
9	Наличие реверса	-	ручной
10	Вес установки	кг	15
11	Габариты	мм	480x380x620

4. Описание конструкции

- 4.1. Элиминейтор X-PUMP® THERMAL изготовлен полностью из ударопрочных и кислотостойких материалов.
- 4.2. Имеет ручку и колеса для легкой транспортировки.
- 4.3. Оснащен ручным инвертором (реверсом) потока рабочей среды, что позволяет интенсифицировать процесс промывки теплообменного оборудования.
- 4.4. Оснащен встроенным ТЭНом для поддержания заданной температуры рабочего раствора во время промывки
- 4.5. Электродвигатель выполнен с вертикальной осью, с закрытым рабочим колесом из антифрикционного полимера.
- 4.6. Оснащен запорно- регулирующей арматурой для регулирования направления потока рабочей среды.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

5. Комплект поставки

№	Наименование	Ед. изм.	Кол-во
1	Элиминейтор	шт	1
2	Высокотемпературный шланг, 2x15 м	шт	2
3	Плетенный шланг, 15 м, $\frac{3}{4}$ "	шт	1
4	Шланг для наполнения холодной водой, $\frac{1}{2}$ "	шт	1
5	Технический паспорт	шт	1
6	Упаковка	шт	1

6. Промывка теплообменного оборудования

ВНИМАНИЕ: При промывке теплообменного оборудования сначала убедитесь в наличии минимального потока в трубопроводе, необходимого для циркуляции рабочей среды. В противном случае, проведение работ не представляется возможным!

6.1. Гидравлическое подключение

- 6.1.1. Произвести монтаж элиминейтора на горизонтальную гладкую поверхность пола или фундаментную плитку.
- 6.1.2. Отсоединить промываемое теплообменное оборудование от системы с помощью запорной арматуры и слить из него воду.
- 6.1.3. Подсоединить элиминейтор шлангами, входящими в комплект поставки, к промываемому оборудованию.

6.2. Запуск и эксплуатация

- 6.2.1. Заполнить бак наполовину водопроводной водой, подключив элиминейтор к сети водопровода с помощью шланга, входящего в комплект поставки.
- 6.2.2. Добавить в бак реагент; в процессе промывки крышка бака должна быть открыта для вентиляции газов, образующихся при промывке (углекислый газ).
- 6.2.3. Задать температуру для работы ТЭНа.
- 6.2.4. Подключить насос к сети питания 220В переменного тока и запустить его.
- 6.2.5. Для интенсификации процесса промывки предусмотрен реверс переключения направления потока рабочей среды.

7. Промывка системы отопления с помощью X-PUMP® THERMAL

7.1. Подключить элиминейтор X-PUMP® THERMAL к промываемой системе отопления возможно несколькими способами:

1. В месте подключения циркуляционного насоса к системе отопления. Для этого необходимо предварительно произвести его демонтаж.
2. Через подключения системы отопления к радиаторам. Для этого необходимо опорожнить радиаторы и произвести их демонтаж из системы.
3. Через подключения системы отопления к отопительному котлу. Этот метод является предпочтительным при промывке системы отопления перед установкой котла.

7.2. Подключение элиминейтора к системе отопления:

1. Подключить X-PUMP® THERMAL к системе отопления следуя инструкции выше.
2. Подключить шланг необходимой длины от штуцера переполнения элиминейтора к канализации.
3. Подключить шланг необходимой длины от крана наполнения элиминейтора к водопроводу.
4. Открыть кран наполнения и заполнить бак элиминейтора на уровне между значениями max и min.
5. Подключить элиминейтор оставшимися шлангами от кранов слива к системе отопления.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

7.3. Инструкция по промывке

- Перед запуском элиминейтора необходимо убедиться, что все краны открыты и не мешают движению воды. Запустить элиминейтор, уровень жидкости в баке не должен опускаться ниже значения t_{min} . С помощью реверса менять направление потока каждые 10 мин.
- После наполнения системы, повернуть ручку реверса в противоположное направление от сливного крана. Закрыть кран наполнения системы (который будет на такой же стороне как кран сброса), открыть кран сброса. При этом промывная вода отводится в канализацию по сливному шлангу. Уровень жидкости в баке начнет падать, поэтому необходимо создать бесперебойную подачу воды для компенсации потерь в системе.
- Промывать систему до тех пор, пока промывная вода не будет выходить чистой, для этого необходимо воспользоваться TDS метром, показания устройства должны составлять 20% от показаний водопроводной воды. Убедитесь, что уровень жидкости в баке остается выше значения t_{min} .
- После промывки системы водопроводной водой необходимо перекрыть сливной кран и открыть кран наполнения.
- Для проведения гидрохимической промывки – добавить в бак элиминейтора необходимое количество реагента.

Во время промывки возможно образование течей! Следите за процессом промывки в течение всего времени!

Для интенсификации промывки повысьте температуру рабочего раствора, установив необходимую температуру на ТЭНе.

РЕКОМЕНДУЕМ: Для сильно загрязненных систем отопления промывать радиаторы отдельно от системы!

- После гидрохимической промывки необходимо провести промывку системы отопления водопроводной водой для нейтрализации остаточной кислотности повторив пункт 2.
Рекомендуемое время промывки составляет 4 часа для сильно загрязненных систем отопления при температуре не ниже 40°C.

8. Указания по эксплуатации

- Максимальное время работ не должно превышать 2 часов (непрерывно). Для повторного начала работ необходим перерыв в 30 минут.
- В процессе эксплуатации элиминейтора следует периодически проверять отсутствие влаги в электродвигателе и контролировать соединение шлангов.
- Не оставлять элиминейтор без внимания в течение работы.
- При проявлении посторонних шумов в работе насоса, а также при появлении запаха горелого пластика или изоляции, необходимо немедленно прекратить эксплуатацию элиминейтора и доставить его в сервисный центр.
- После работы бак рабочей среды необходимо продолжительно и обильно промыть чистой проточной водой.
- Не оставлять кислотный раствор внутри бака.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Раствор чрезвычайно опасен!

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

9. Условия хранения и транспортировки

- 9.1. Изделия должны храниться по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150.
- 9.2. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии с условиями 5 ГОСТ 15150.

ВНИМАНИЕ: Промерзание насоса может привести к его поломке!

Осуществлять транспортировку элиминейтора только в горизонтальном положении и с пустым баком!

10. Утилизация

Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законом РФ от 04 мая 1999 г. № 96 – ФЗ «Об охране атмосферного воздуха» (с изменениями на 27.12.2009), от 24 июня 1998 г. № 89 – ФЗ (в редакции с 01.01.2010 г.) «Об отходах производства и потребления», от 10 января 2002 г. № 7 – ФЗ «Об охране окружающей среды», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятymi во исполнение указанных законов.

11. Гарантийные обязательства

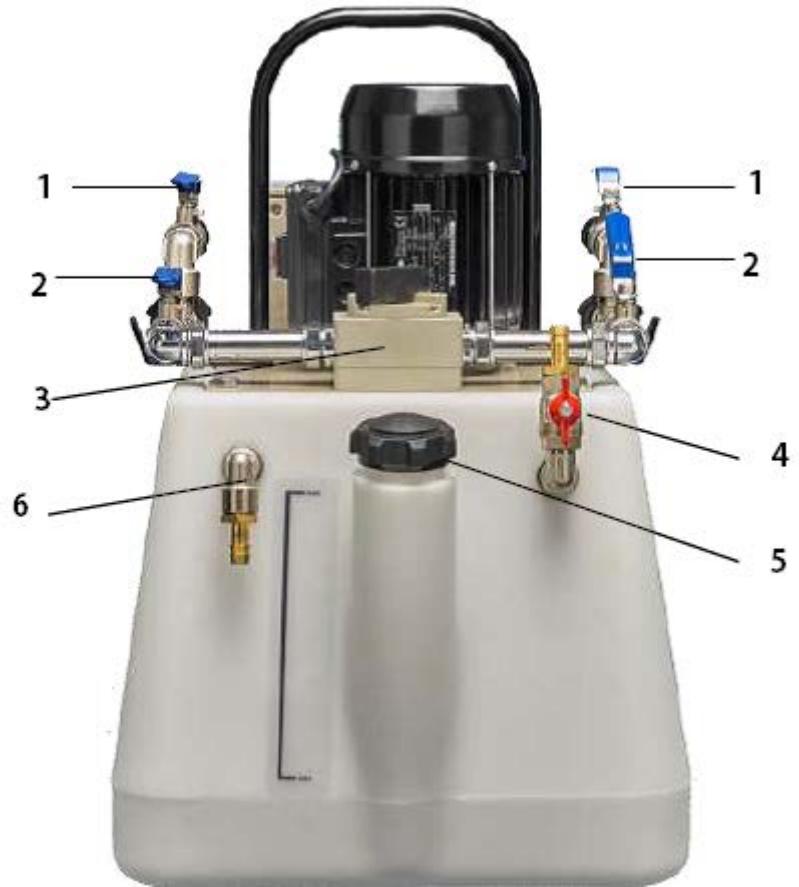
- 11.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.
- 11.2. Гарантия выдается на 3 года с момента реализации элиминейтора поставщиком.
- 11.3. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.
- 11.4. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:
 - использование сторонних химических реагентов, в качестве которых не может быть уверен производитель оборудования X-PUMP®;
 - нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания;
 - ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
 - использование химических реагентов в недоступных концентрациях;
 - хранение химии в баке элиминейтора (до и после процедуры промывки);
 - наличие повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
 - повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
 - наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия или попыток самостоятельного ремонта оборудования.
- 11.5. Производитель оставляет за собой право внесения изменений в конструкцию, улучшающее качество изделия при сохранении основных эксплуатационных характеристик.

12. Условия гарантийного обслуживания

- 12.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.
- 12.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Заменое изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.
- 12.3. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.
- 12.4. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

13. Схема элиминатора X-PUMP® THERMAL



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 | Сливной кран |
| 2 | Кран наполнения системы |
| 3 | Реверс |
| 4 | Клапан наполнения водопроводной водой |
| 5 | Крышка бака |
| 6 | Клапан слива |

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №_____

Наименование товара:

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ЭЛИМИНЕЙТОР С ВСТРОЕННЫМ ТЭНом
X-PUMP® THERMAL

Название и адрес торгующей организации_____

Дата продажи_____ Подпись продавца_____

*Штамп или печать
торгующей организации*

Штамп о приемке

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

Покупатель _____ (подпись) _____

Гарантийный срок – 3 года с даты продажи конечному потребителю

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться по телефону 8 (800) 500 61 10 или оставить заявку по почте office@pipal.ru.com

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
 - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
 - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
3. Настоящий заполненный гарантийный талон.

Отметка о возврате или обмене товара:

Дата « ____ » 20 ____ г. Подпись _____

Для заметок

О КОМПАНИИ PIPAL® Chemicals

PIPAL® Chemicals – это итальянско-российское партнерство, объединенное совместным капиталом для представления на российском рынке товаров европейского качества, произведенных на территории Евро Союза (Италия) и Российской Федерации. Товары группы компаний PIPAL® Chemicals выпускаются на 7 заводах в Италии и 2 заводах на территории Российской Федерации.

PIPAL FIKUS

PIPAL® [пипа́ль] – «фикус» (итал.), данное растение было выбрано в качестве названия компании не случайно: фикус активно поглощает ядовитые для человека вещества – бензол, фенол, трихлорэтилен и превращает их с помощью специальных ферментов в аминокислоты и сахар.

Тем самым основатели хотели подчеркнуть всю важность заботы об окружающей среде, особенно когда речь идет о производстве промышленной и бытовой химии.

Предприятия, входящие в Pipal® Chemicals, успешно внедряют инновационные технологии производства и согласно требованиям ЕС, все производственные мощности, выпускающие продукцию, реализуемую Pipal® Chemicals, обеспечиваются постоянным контролем всех производственных процессов, которые сертифицированы согласно международным стандартам менеджмента качества ISO 9001/2000.

Наша цель

Цель PIPAL® Chemicals: разрабатывать инновационные товары для эффективного решения различного рода задач, в области тепло и водоснабжения, гарантировать простоту их использования, а также безопасность и высокий результат, вести грамотную ценовую политику, сохраняя высокое качество продукта, развиваться и расширять свой ассортимент, учитывая потребности современного рынка. Одной из главных задач для PIPAL® Chemicals является бережное отношение к природе. Мы разрабатываем свою продукцию так, чтобы она не оказывала негативного воздействия на окружающую среду.

Наша продукция

Ключевыми направлениями PIPAL® Chemicals являются:

- элиминейторы Pump Eliminate®;
- профессиональная химия для сервисного обслуживания теплообменного оборудования SteelTEX®;
- химические реагенты для инженерных систем широкого профиля HeatGUARDEX®;
- клеи гели-герметики торговой марки QuickSPACER®;
- теплохладоносители для систем отопления Hot Point® и HeatGUARDEX®.

PIPAL® Chemicals, Pump Eliminate®, SteelTEX®, HeatGUARDEX®, QuickSPACER®, Hot Point®

Наши преимущества

- Современные производственные мощности и исследовательские лаборатории;
- Строгий контроль качества и постоянная работа над его повышением;
- Отслеживание и максимальное удовлетворение потребностей рынка;
- Открытость к плодотворному деловому сотрудничеству;
- Индивидуальный подход к каждому клиенту, фокус на его потребностях;
- Маркетинговая и рекламная поддержка дилеров.

Продукты PIPAL® Chemicals прошли проверку временем, приобрели популярность у широкого круга потребителей и получили высокую оценку специалистов.



Центральный офис: БЦ «Смирновский», г. Москва,
ул. Смирновская, д. 25, стр. 2, офис 106
Тел.: 8 (800) 500-61-10+7 (495) 120-02-82
График работы: ПН-ПТ: 9:00-18:00, СБ-ВС: выходные
E-mail: office@pipal.ru.com **Website:** pipal.ru.com